



2024GL08NB0113

1/2

جامعة شيخ أنت جوب بدار

□□◆□□

مكتب البكالوريا

عنوان البريد الإلكتروني : office@ucad.edu.sn

الموقع في " الويب " : officedubac.sn

Epreuve du 2^e groupe

مدة : ساعتان
شعبة : L'1-L2/ L1a/ L1b
معامل : 4 / 2 / 3
المجموعة الثانية

LANGUE VIVANTE I

رِسَالَةٌ وَالِدٍ إِلَى ابْنِهِ الْمُهَاجِرِ

كَتَبَ وَالِدٌ رِسَالَةً إِلَى وَلَدِهِ الَّذِي أُغْتَرِبَ إِلَى أُرُوبَا لِمُوَاصَلَةِ دِرَاسَاتِهِ. فَقَالَ لَهُ:

"يَا بُنَيَّ، إَعْلَمْ أَنَّ لَكَ زُمَلَاءَ مُهَاجِرِينَ كَثِيرِينَ مِثْلَكَ، وَهُمْ صِنْفَانِ: فَالْصِنْفُ الْأَوَّلُ لَهُ هَدَفٌ وَاضِحٌ يَسْعَى إِلَى تَحْقِيقِهِ، وَيَعْمَلُ مِنْ أَجْلِهِ لَيْلًا وَنَهَارًا. وَالصِنْفُ الثَّانِي نَسِيَ هَدَفَهُ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ أُغْتَرِبَ وَابْتَعَدَ عَنْ أَهْلِهِ. وَهَذَا الصِنْفُ، مِنْ الصَّعْبِ أَنْ يُحَقِّقَ هَدَفَهُ؛ وَهُوَ إِمَّا أَنْ يَعُودَ إِلَى وَطَنِهِ بِلَا عِلْمٍ، وَإِمَّا أَنْ يَبْقَى فِي الْمَهْجَرِ إِلَى الْأَبَدِ.

يَا بُنَيَّ، إِنَّكَ تَعِيشُ الْآنَ بَيْنَ قَوْمٍ لَهُمْ ثَقَافَةٌ وَعَادَاتٌ تَخْتَلِفُ عَمَّا تَرَبَّيْتَ عَلَيْهِ، فَحُذِّ مِنْهُمْ مَا فِيهِ خَيْرٌ وَفَائِدَةٌ لَكَ، وَابْتَعُدْ عَمَّا يُخَالِفُ دِينَكَ وَثَقَافَتَكَ. اجْعَلِ الْعِلْمَ قِبْلَتَكَ، وَالنَّجَاحَ غَايَتَكَ. حَافِظٌ عَلَى هُوِيَّتِكَ فِي تِلْكَ الْأِبْلَادِ، وَأُظْهِرْ بَيْنَ أَوْلِيَايَكَ الْقَوْمِ بِأَجْمَلِ مَظْهَرٍ؛ فَإِنَّكَ سَفِيرُ بَلَدِكَ هُنَاكَ، فَكُنْ عُنْوَانًا لَهُ وَنَمُودَجًا لِأَهْلِكَ، وَعَامِلِ النَّاسِ مُعَامَلَةً طَيِّبَةً، وَاتَّخِذْ مِنْهُمْ أَصْدِقَاءَ صَالِحِينَ، وَتَعَاوَنْ مَعَهُمْ عَلَى الْخَيْرِ.

يَا بُنَيَّ، نَحْنُ نُحِبُّكَ كَثِيرًا وَنَتَّقُ بِكَ. أُمُّكَ تَذْكُرُكَ دَائِمًا، وَإِخْوَانُكَ وَأَخَوَاتُكَ يَدْعُونَ لَكَ. فَإِنَّ

غِيَابَكَ تَرَكَ فَرَاغًا كَبِيرًا فِي الْبَيْتِ. نَرْجُو أَنْ تَعُودَ إِلَيْنَا سَالِمًا غَانِمًا."

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ، وَالِدُكَ الْخُنُونُ.

من سلسلة العربية بين يديك، الكتاب الثالث ص 411-412، بتصريف

الْأَسْئَلَةُ

(09 د)

أَوَّلًا: فَهْمُ النَّصِّ

أ- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:

1- إِلَى أَيِّنِ هَاجَرَ الْإِبْنُ؟

2- مَاذَا يَتَمَنَّى الْأَهْلُ لَوْلَدِهِمْ؟

3- مَا وَاجِبُ الْمُهَاجِرِ تَجَاهَ ثَقَافَةِ الْبَلَدِ الْمُهَاجِرِ إِلَيْهِ؟

(03 د)

(01 د)

ب- اِخْتَرِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ فِيمَا يَلِي:

هَاجَرَ هَذَا الْوَلَدُ:

1- لِلْبَحْثِ عَنِ الْعَمَلِ.

2- لِطَلْبِ الْعِلْمِ.

3- لِلْفِرَارِ مِنَ الْحُرُوبِ.

(02 د)

ج- صِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ فِي قَائِمَةٍ (أ) بِالْمَعْنَى الْمُنَاسِبِ فِي قَائِمَةٍ (ب).

هَاجَرَ

1- مُعَامَلَةٌ

مَشَاكِلُ الْهَجْرَةِ

2- صِنْفٌ

تَرْجِعُ

3- اِغْتَرَبَ

نَوْعٌ

4- هَدَفَ

تَصَرَّفَ

5- تَعَوَّدَ

غَايَةٌ

(03 د)

د- تَرْجِمِ إِلَى الْفَرَنْسِيَّةِ مَا تَحْتَهُ خَطٌّ مِنَ النَّصِّ.

(7 د)

ثَانِيًا: الْمَهَارَةُ اللُّغَوِيَّةُ

(02 د)

أ- هَاتِ جَمْعَ كُلِّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

الْمُهَاجِرُ - الْعِلْمُ - نَقَافَةٌ - اِبْنٌ

(02 د)

ب- حَوِّلِ "الْوَلَدُ" إِلَى الْمُنْثَى وَغَيِّرْ مَا يَلِزَمُ.

الْوَلَدُ هَاجَرَ إِلَى أُرُوبَا لِيُوَاصِلَ دِرَاسَاتِهِ.

(02 د)

ج- هَاتِ الْمَصْدَرَ وَاسْمَ الْفَاعِلِ مِنَ الْفِعْلَيْنِ الْآتِيَيْنِ:

اِغْتَرَبَ - نَجَحَ

(01 د)

د- حَوِّلِ الْفِعْلَ إِلَى الْمُنْثَى لِلْمَجْهُولِ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ وَغَيِّرْ مَا يَلِزَمُ:

يُحَقِّقُ الْمُهَاجِرُ الْهَدَفَ.

(04 د)

ثَالِثًا: الْإِنْتَاجُ

أَعِدْ تَرْتِيبَ كَلِمَاتِ كُلِّ سَطْرٍ لِتَكُونَ جُمْلَةً صَحِيحَةً.

1- الْهَجْرَةُ - الْإِنْسَانُ - قَدِيمًا - عَرَفَ.

2- عَنِ الْمَالِ - إِلَى - هَاجَرَتْ - لِلْبَحْثِ - الْبِنْتُ - أُرُوبَا.

3- إِلَى الْمَجْهُولِ - إِنَّ - سَفَرٌ - الْهَجْرَةُ

4- عَلَى الْمَوْاطِنِ - عَلَى الْمُمْتَلَكَاتِ - يَجِبُ - الْمَحَافِظَةُ - الْعَامَّةُ

التصحيح لـ 2024GL08NB0113 Corrigé

(09 د)

أولاً: فهم النص

(03 د)

أ- الإجابة عن الأسئلة التالية

- 1- هاجر الأبن إلى أروبا.
- 2- يتمنى الأهل لولدهم أن يعود إليهم سالمًا غانمًا.
- 3- واجب المهاجر تجاه ثقافة وعادات البلد المهاجر إليه أن يأخذ ما هو فيه خير وفائدة له، ويبتعد عما يخالف الدين والثقافة.

(01 د)

ب- اختيار الجواب الصحيح فيما يلي

هاجر هذا الولد: 2- لطلب العلم.

(02 د)

ج- وصل كل كلمة في قائمة (أ) بالمعنى المناسب في قائمة (ب)

(أ)	(ب)
1- معاملة	هاجر
2- صنف	مشاكل الهجرة
3- اغترب	ترجع
4- هدف	نوع
5- تعود	تصرف
	مغاية

(03 د)

د- ترجمة ما تحته خط من النص إلى الفرنسية.

Ô mon fils, nous t'aimons beaucoup et avons confiance en toi. Ta mère parle toujours de toi, tout comme tes frères et sœurs prient pour toi. Ton absence a laissé un grand vide à la maison. Nous espérons que tu nous reviendras saint et sauf.

(07 د)

ثانياً: المهارة اللغوية:

(02 د)

أ- جمع الكلمات الآتية:

المهاجر (ج) المهاجرون - العلم (ج) العلوم - ثقافة (ج) ثقافات - ابن (ج) أبناء

(02 د)

ب- تحويل "الولد" إلى المثنى.

الولد هاجر إلى أروبا ليواصل دراسته. الولدان هاجرا إلى أروبا ليواصل دراستهما.

(02 د)

ج- المصدر واسم الفاعل من الفعلين الآتيين:

اغترب: اغترب / مغترب - نجح: نجح / ناجح.

(01 د)

د- تحويل الفعل إلى المبني للمجهول:

يحقق المهاجر الهدف. يحقق الهدف.

(04 د)

ثالثاً: الإنتاج

إعادة ترتيب كلمات كل سطر لتكون جملة صحيحة.

- 1- عرف الإنسان الهجرة قديماً.
- 2- هاجرت البنت إلى أروبا للبحث عن المال.
- 3- إن الهجرة سفر إلى المجهول.
- 4- يجب على المواطن المحافظة على الممتلكات العامة.